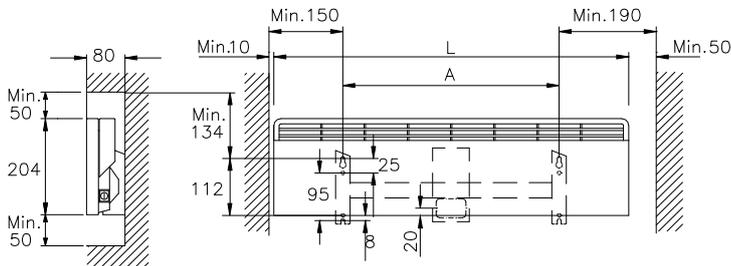


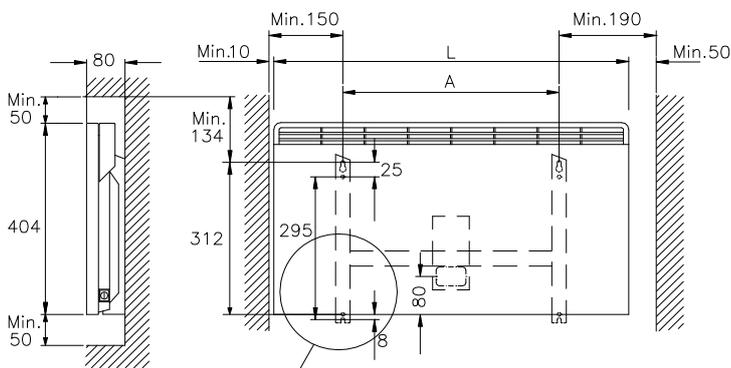
- (N) BRUKS- OG MONTASJEANVISNING
- (S) BRUKS- OCH MONTAGEANVISNING
- (FIN) KÄYTTÖ- JA ASENNUSOHJE
- (DK) BRUGS- OG MONTERINGSVEJLEDNING
- (D) BETRIEBS - UND MONTAGEANWEISUNG

**2NC8... F**  
**2NC8... 4S**  
**2NC8... 4B**



**2NC8... 2F**

P	L	A
400W	645	370
600W	915	640
800W	1095	820
1000W	1275	1000
1200W	1545	1270
1500W	1725	1450

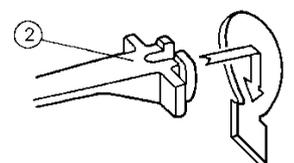
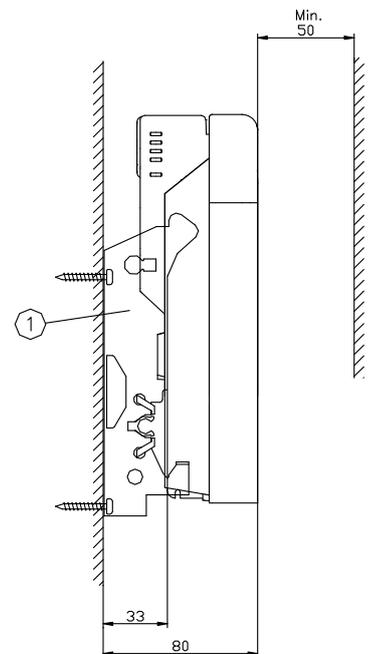
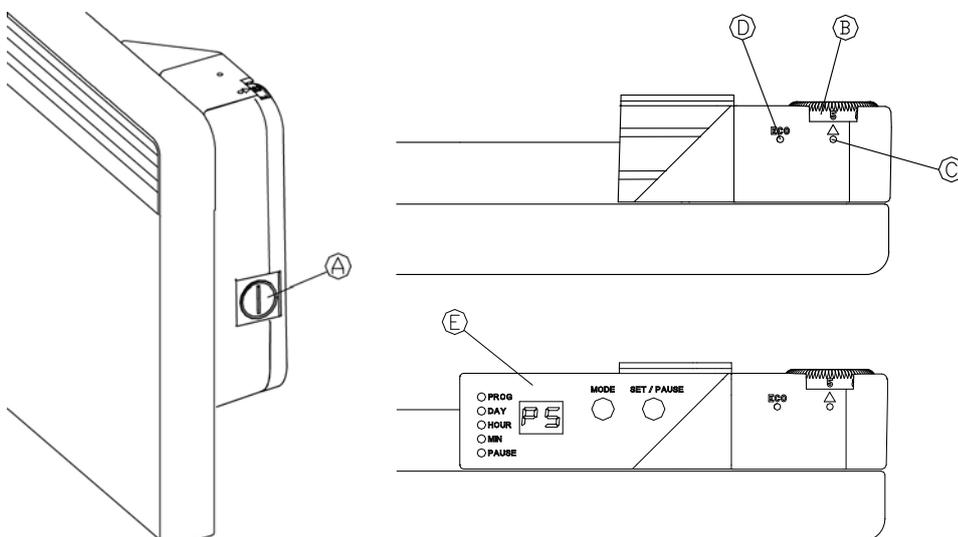
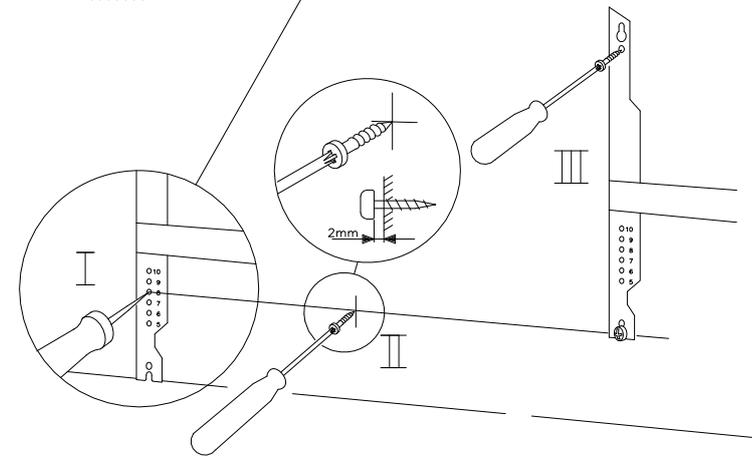


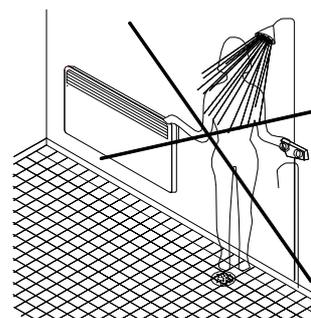
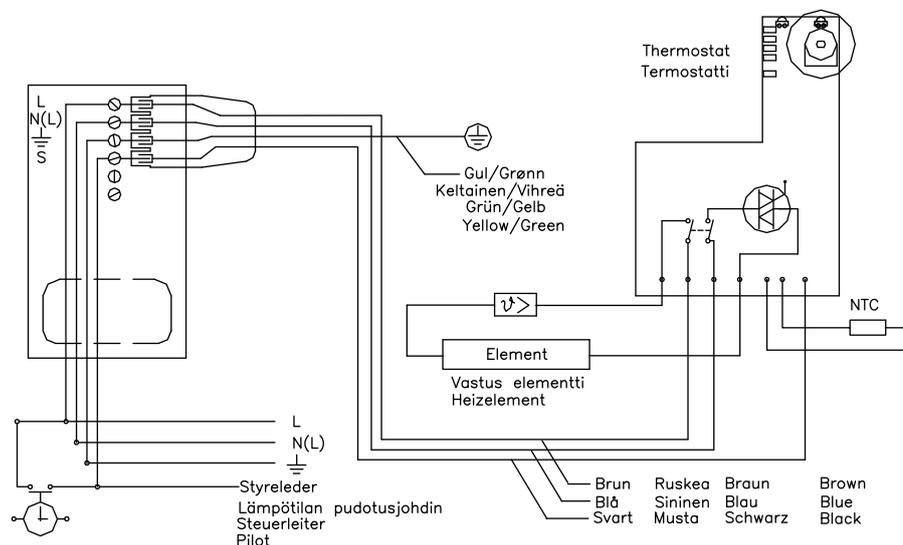
**2NC8... 4F/S**

P	L	A
400W	465	190
600W	555	280
800W	645	370
1000W	735	460
1200W	915	640
1500W	1095	820
2000W	1365	1090

**2NC8... 4B 60°C**

P	L	A
200W	465	190
400W	735	460
600W	915	640
800W	1185	910
1000W	1455	1180





The heater is to be installed so that the controls cannot be touched by a person using a bath or shower.



## BRUKS- OG MONTASJEANVISNING

Ha alltid tilsyn med små barn og personer som ikke er i stand til forsvarlig betjening av ovnen. Sørg for nødvendig opplæring

### MONTASJE

**For horisontal veggmontasje og fast tilkobling.** Installasjonen må bare utføres av autorisert installatør. Ovnen må ikke monteres like under stikkontakt.

Enkelte lyse vinylbelegg og lakker for parkett kan misfarges ved langvarig temperaturpåvirkning over 35°C. Ved slike gulv anbefales derfor en monteringshøyde til underkant av ovn på min. 12cm.

1. Skru fast veggfestet ①. Pass på at minsteavstandene overholdes. Veggfestet kan brukes som mal. (Se skisse).
2. Foreta elektrisk tilkobling. Heng ovnen på veggfestenes nedre krokar. Plugg inn støpslet i koblingsboksen.  
**NB!** Påse at støpslet er skjovet helt inn til anslag. (Et klikk høres.)  
Fest ledningen i plastklipset på veggfestet.  
Sving ovnen opp. Fest stroppen(e) ② i ovns bakplate og heng ovnen på toppfestene.

### BRUKSANVISNING

Slå på ovnen ved å trykke inn bryteren ① (bak på høyre side), og drei termostatrattet ② til 30 (maks.). Ovnen kobler nå inn (lampe ③ lyser). Når ønsket romtemperatur er nådd, dreies termostatrattet langsomt tilbake til lampen ③ slukker. Dreies termostatrattet til 5, er ovnen innstilt på frostsikring.

**NB!** Elementet er innsatt med beskyttelsesolje som fordampner første gang ovnen slås på. En ufarlig røykutvikling kan oppstå i de første minuttene ovnen er innkoblet.

### TEMPERATURSTYRING

Ovnen har innebygget funksjon for temperatursenkning som skal styres fra et koblingsur i sikringskapet (se koblingskjema). Med innkoblet styreleder skal det være full spenning mellom styreleder og klemme N(L) i koblingsboksen. Romtemperaturen senkes da inntil ca. 5°C i forhold til innstilt temperatur. Lampe ④ lyser grønt når temperatursenkning er innkoblet.

### SIKRINGSANORDNING

Ovnen har innebygget temperaturutløser som vil koble ut strømmen dersom ovnen f.eks. skulle bli tildekket. Hvis temperaturutløseren har koblet ut: Tildekkingen må fjernes!  
Utløseren kobler strømmen automatisk inn igjen når temperaturen i ovnen blir tilstrekkelig lav.  
Ovn type 2NC8...4S og 2NC8...4B:

Trykk inn temperaturutløserens innkoblingsknapp midt på ovns baksida.

### OVNEN MÅ IKKE TILDEKkes

Hvis luftstrømmen gjennom ovnen hindres, vil overoppheting kunne oppstå. Tørk derfor ikke klær o.l. direkte på eller for nært ovnen!  
Støv og lo kan samle seg i spaltene i ovns underkant og derved hindre luftstrømmen gjennom ovnen. Støvsug derfor ovns underkant minst en gang pr. år. Ovnen kan svinges fram for lettere rengjøring på baksiden.

Merk at symbolet til høyre betyr: "Må ikke tildekkes".



**NETTLEDNINGEN** er en spesialledning. Ved utskifting må ny bestilles fra leverandør og skiftes av elektriker.

### EKSTRAUTSTYR

- Gardinbøyle.
  - Deksel over betjening.
  - Enhet ⑤ for programstyrt temperatursenkning.
- Kontakt din leverandør.

Ved endt levetid skal produktet ikke kastes i restavfallet men leveres til gjenvinning. Spør de lokale myndigheter eller forhandleren om råd om gjenvinning.



Rett til endringer forbeholdes.



## BRUKS- OCH MONTAGEANVISNING

Ha alltid oppsikt över små barn eller personer som inte har förmåga att hantera elementet på rätt sätt. Se till att berörda personer får lära sig att hantera elementet.

### För horisontellt montage på vägg och fast anslutning.

**OBS!** Elinstallationen får endast göras av behörig installatör.  
Radiatoren får ej monteras direkt under ett vägguttag.

Om golvbeläggningsen kan påverkas av temperatur över 35°C, bör radiatoren monteras minimum 12 cm från golv (detta gäller vissa ljusa vinylbeläggningsar och parkett lackeringar).  
Vi garanterar inte att våra radiatorer med elektroniska termostater fungerar ihop med styrsystem av andra fabrikat.

1. Skruva fast väggfästet ①.  
Var noga med att hålla minsta avstånd till golv, väggar och ev. fönsterbräda. Väggfästet kan också användas som mall (se skiss).
2. Koppla in de elektriska ledningarna. Häng radiatoren på väggfästets nedre krokar. Stick in stickproppen i kopplingsdosan.  
**OBS!** Stickproppen måste tryckas in ända till stoppet (ett klick hörs).

3. Fäst ledningen i clipset på väggfästet. Sväng upp radiatoren. Fäst plaststroppen eller stropparna ② i slitsarna i radiatorns baksida.
4. Häng radiatoren på väggfästets överkant och tryck nedåt så att den sitter fast ordentligt.

Slå på radiatoren genom att trycka in brytaren ① och vrid termostatratten ② till 30 (max). Radiatoren är nu inkopplad (lampan ③ lyser). När önskad rumstemperatur är uppnådd; vrid termostatratten långsamt tillbaka tills lampan ③ slöcknar.  
Om termostatratten vrids till 5, är radiatoren inställd på frostsikring.

**OBS!** Elementet är insmört med skyddsolja som förångas första gången radiatoren kopplas på. Det kan därför inträffa att en viss røykutveckling uppstår under de första minuterna efter inkoppling. Detta är dock helt ofarligt och avhjälps med några minuters vädring.

### TEMPERATURSTYRING

Radiatoren har en inbyggd funktion för temperatursenkning som skall styras från ett kopplingsur i elcentralen (se kopplingschemat).  
Med inkopplad styrledare skall det vara full spänning mellan styrledaren och klämma N(L) i kopplingsdosan.  
Rumtemperaturen sänks då med upp till ca. 5°C i förhållande till inställd temperatur. Lampan ④ lyser grönt när temperatursänkningen är inkopplad.

### SÄKERHETSUTRUSTNING

Om radiatoren övertäcks, bryter ett inbyggt överhettningsskydd strömmen till radiatoren. Avlägsna det övertäckande föremålet! Överhettningsskyddet

kopplar automatiskt in strömmen igen när temperaturen i radiatoren blir tillräckligt låg.  
Radiators typ 2NC8...4S och 2NC8...4B:  
För att sätta på radiatoren igen, tryck in återställningsknappen på radiatorns baksida.  
Torka inte kläder och dylikt på radiatoren.  
Dammug radiatorns underkant minst en gång per år, för att undvika att damm och ludd samlar sig där och därmed hindrar luftströmmen genom radiatoren.  
Radiatoren kan vinklas framåt för att lättare kunna göra rent på baksidan. Lyft försiktigt ca 1 cm rakt upp så att de övre hakarna på väggfästet släpper och fall fram radiatoren. Kom ihåg att trycka ner radiatoren när du fällt tillbaka den.

Observera att symbolen till höger betyder: "Får ej övertäckas".



För att undvika överhettning får elementet inte övertäckas.

**ANSLUTNINGSLEDNINGEN** är en specialledning. Om den behöver bytas, måste den beställas från leverantör och bytas av behörig elektriker.

### TILLBEHÖR

- Gardinbøyle.
  - Täcklock över manöverknappar.
  - Enheter ⑤ för temperaturstyrning.
- Fråga din leverantör.

När produkten ska kasseras lämnas den till återvinning och får inte kastas i soporna. Fråga lokala myndigheter eller återförsäljaren beträffande återvinning.



Rätt till ändringar förbehålles.

FIN

## ASENNUS-JA KÄYTTÖOHJE

Älä päästä pikkulapsia laitteen lähelle, ja varmista, että laitetta käyttävät henkilöt ymmärtävät laitteen käyttövaatimukset ja turvallisuusvaatimukset. Huolehdi, että laitteen käyttäjät perehtyvät laitteen käyttöohjeisiin.

### ASENNUSOHJE

#### Seinäasennus kiinteään liitäntään ja vaaka-suoraan asentoon.

Asennuksen saa suorittaa vain sähköalan ammattihenkilö.

Lämmitintä ei saa asentaa suoraan pistorasian alapuolelle.

Jotkut vaaleat lattian vinyylipäällysteet ja parkettilakat voivat muuttaa väriään ollessaan pitkään yli 35°C lämpö-tilan vaikutuksen alaisena. Tällaisissa tapauksissa suositellaan vähintään 12 cm asennuskorkeutta lattiasta.

- Seinäteline ① kiinnitetään ruuveilla. Pakkauksessa porausmalli eri kiinnityskorkeuksille. Huomioi turvaetäisyydet lattiaan, sivuseiniin ja mahd. ikkunalautoihin. Seinätelinettä voidaan myös käyttää porausmallina (kts. piir.).
- Suoritetaan sähköinen kytkentä.
- Lämmitin nostetaan alempiin seinätelineen kiinnityshakasiin. Kojepistotulppa työnnetään kytkentäkotelon pistorasiaan.

**HUOM!** Pistoke painettava aivan pohjaan asti. (Kuuluu pieni napsahdus).

- Johto on kiinnitettävä seinätelineen muovihakasiin.
- Lämmitin käännetään ylös, kiinnitä muovinauhat takapeltiin ②.
- Nosta lämmitintä ylempiin kiinnitys-hakasiin ja paina alas.

### KÄYTTÖOHJE

Kytke lämmitin päälle kääntämällä kytkin A (oikealla sivulla) 1-asentoon sekä käännä termostaatin säätöpyörää asentoon 30 (maks.) Lämmitin kytketty päälle (punainen merkkivalo C palaa). Kun haluttu huonelämpötila on saavutettu, käännetään säätöpyörää B taaksepäin kunnes merkkivalo C sammuu. Lämmitin voidaan asentaa pakkasvahti-asentoon kääntämällä säätönuppi 5-asentoon.

**HUOM!** Vastuselementti on käsitelty suojaöljyllä, joka saattaa aiheuttaa ensimmäisellä käyttökerralla vaaratonta savuamista. Savu voidaan nopeasti poistaa muutaman minuutin tuuletuksella.

### LÄMPÖTILANOHAUS

Lämmittimessä on lämpötilanpudotus-toiminto jota ohjataan kytkentäkellolla keskuskaapista (katso kytkentäkaavio). Kun ohjausjohto on kytkettyä pitää ohjausjohdon ja kytkentäkotelon liittimen N(L) välillä olla täysi jännite.

Tällöin huonelämpötila laskee noin 5°C säädetyssä lämpötilasta. Valo D palaa kun lämpötilanpudotus on kytkettyä.

### YLIKUUMENEMISSUOJA

Lämmitin on varustettu ylikuumenemis-suojalla. Jos ilmankierto estyy (ilman ulostuloaukko peitetty), katkeaa lämmitys automaattisesti. Kun näin

tapahtuu, toimi seuraavasti: Poista ilmankiertoa häiritsevä este. Ylikuumenemissuoja palautuu automaattisesti kun lämmittimen lämpötila on tarpeeksi alhainen. Huom! 2NC8...4S ja 2NC8...4B: Palauta ylikuumenemissuoja painamalla lämmittimen takasivun keskellä olevaa palautuspainiketta.

### LÄMMITINTÄ EI SAA PEITTÄÄ

Edellämmainitusta syystä johtuen esim. vaatteiden kuivattaminen lämmittimen päällä tai heti sen yläpuolella ei ole sallittua. Ilman sisäänmeno- ja ulostuloaukot on pidettävä pölyttöminä. Ne on hyvä imuroida ennen lämmityskauden alkua. Lämmitintä voidaan kallistaa helpottamaan sen puhdistusta.

**HUOM!** Oikealla oleva kuvake tarkoittaa: "EI SAA PEITTÄÄ".



**LIITOSJOHTO** on erikoisjohto. Tätä vaihdettaessa on uusi tilattava maahantuojia ja vaihdon saa suorittaa vain sähköalan ammattihenkilö.

### LISÄVARUSTEET

- Verhosuoja.
  - Säätöpyöränsuojus.
  - Yksikkö E ohjelmoitavalle pudotusyksikölle.
- Lisää tietoa tavarantoimitajalta.

Lämmitinlaitetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana, vaan se on toimitettava kierrätykseen. Paikalliset viranomaiset tai jälleenmyyjät neuvovat kierrättämiseen liittyvissä kysymyksissä.



Oikeus muutoksiin pidätetään.

DK

## BRUGS - OG MONTERINGSVEJLEDNING

Små børn og personer, som ikke er i stand til at betjene ovnen forsvarligt, må ikke være i nærheden af ovnen uden opsyn. Sørg for den nødvendige oplæring.

### MONTERINGSANVISNING

#### For horisontal vægmontage og fast tilkobling.

Installationen skal udføres af en autoriseret el-installatør. Radiatoren må ikke monteres lige under en stikkontakt.

Enkelte lyse vinylbelægninger og laktyper for parketgulve kan misfarves ved langvarige temperaturpåvirkninger over 35°C. Ved sådanne gulve anbefales derfor en monteringshøjde til underkant af radiator på min. 12 cm.

- Skru vægbeslaget fast ①. Pas på at minimumsafstandene overholdes. Man kan anvende vægbeslaget som skabelon.
- Foretag elektrisk tilkobling. Hæng radiatoren op i de nederste kroge på vægbeslaget. Monter stikproppen i koblingsboksen. **NB!** Stikproppen skal skubbes helt ind til stop. (Et klik høres.) Sæt ledningen fast i plastklipset på vægbeslaget. Sving radiatoren op. Sæt stropperne ② fast i radiatorens bagplade og hæng radiatoren i de øverste beslag.

Skal stikproppen monteres løsnes låget på koblingsboksen først, hvorefter stikproppen kan fjernes.

### BRUGSANVISNING

Tænd for radiatoren ved at trykke ind afbryderen A (på højre side) og drej termostatknapen B til 30 (maks.). Radiatoren er nu tændt (lampe C lyser). Når ønsket rumtemperatur er opnået, drejes termostatknapen langsomt tilbage til lampen C slukker. Drejes termostatknapen til 5, er radiatoren indstillet på frostsikring.

**NB!** Varmelegemet er monteret med et tyndt lag beskyttelsesolie som fordampes første gang der er tændt for radiatoren. En ufarlig røgdudvikling kan derfor opstå i de første minutter, efter der er tændt for radiatoren.

### TEMPERATURSTYRING

El-radiatoren har indbygget funktion for temperatursenkning, som kan styres fra et kontaktur i el-skabet (se koblingsskema).

Med indkoblet styreleder skal der være fuld spænding mellem styreleder og klemme N (L) i koblingsboksen. Rumtemperaturen sænkes da indtil 5°C i forhold til indstillet temperatur. Lampe D lyser grønt når temperatursenkning er innkoblet.

### SIKKERHEDSANORDNING

El-radiatoren har indbygget overtemperaturudløser, som vil udkoble strømmen hvis radiatoren f. eks. skulle blive tildækket.

Hvis overtemperaturudløseren har udkoblet strømmen: Tildækningen af radiatoren fjernes! Udløseren kobler automatisk strømmen ind igen, når temperaturen i radiatoren bliver tilstrækkelig lav. Ovn type 2NC8...4S og 2NC8...4B:

Tryk inn temperaturutløserens innkoblingsknapp midt på ovenns bakside.

### RADIATOREN MÅ IKKE TILDÆKKES

Hvis luftstrømmen gennem radiatoren hindres, vil der kunne opstå overophedning. Tør derfor ikke klæder o.l. direkte på eller for nær ved radiatoren! Støv og fnug kan samle sig i spalterne i radiatorens underkant og derved hindre luftstrømmen gennem radiatoren. Støvsug derfor radiatorens underkant mindst en gang om året. Radiatoren kan svinges frem for at lette rengøring på bagsiden.

Bemærk at symbolet til højre betyder: "Må ikke tildækkes".



**NETLEDNINGEN** er en specialledning. Ved udskiftning må ny bestilles fra leverandør og skiftes af en elektriker.

### EKSTRAUTSTYR

- Gardinbøyle.
  - Deksler over betjening.
  - Enhed E for programstyrt temperatursenkning.
- Kontakt din leverandør.

Efter endt levetid må produktet ikke bortskaffes som husholdningsaffald, men skal indleveres til genbrug. Spørg de lokale myndigheder eller forhandleren til råds angående genbrug.



Ret til ændringer forbeholdes



## BETRIEBS-UND MONTAGEANWEISUNG

**Achten Sie immer auf kleine Kinder sowie Personen, die nicht imstande sind, das Heizgerät ordnungsgemäß zu bedienen. Sorgen Sie für die erforderliche Instruktion.**

### MONTAGE

#### Für waagerechte Montage und festen Anschluss.

Das Gerät darf nicht unterhalb einer Steckdose montiert werden. Helle PVC-Bodenbeläge und Lacke von Parkettböden können durch Einwirkung von Temperaturen über 35 °C verfärbt werden. In diesem Fall ist ein Mindestabstand von 120 mm zu empfehlen.

1. Wandgestell ① befestigen. Dabei Mindestabstände beachten! H-förmiges Wandgestell dient als Bohrschablone.
2. Elektrischen Anschluss vornehmen. Heizgerät dazu auf die unteren Haken des Wandgestells stellen. Stecker in die Wandanschlussdose einstecken.

**Achtung!** Der Stecker muss voll eingeschoben werden (Klicklaut hörbar). Die Leitung wird mit dem Kunststoffclip auf dem Wandgestell befestigt.

Gerät hochklappen. Sicherungsband ② in die Geräterückwand einhängen und Gerät in die oberen Befestigungshaken einhängen.

### BEDIENUNGSANWEISUNG

Das Gerät wird mit dem Druckschalter ③ (auf der

rechten Seite) eingeschaltet. Thermostatrad ④ zur Zahl 30 (Max.) drehen. Das Gerät schaltet ein und die Lampe ⑤ leuchtet. Wenn die gewünschte Raumtemperatur erreicht ist, Thermostatrad langsam zurückdrehen bis Lampe ⑤ wieder erlischt. Falls das Thermostatrad zur Zahl 5 gedreht wird, ist das Gerät auf Frostschutz eingestellt. Das Heizelement ist mit einem Schutzöl versehen, das beim ersten Anheizen verdampft. Eine harmlose Rauchentwicklung kann deshalb kurz nach dem ersten Einschalten auftreten.

### TEMPERATURSTEUERUNG

Das Heizgerät hat eine eingebaute Temperaturabsenk-Funktion, die von einer zentralen Schaltung über einen separaten Steuerleiter angesteuert werden kann (siehe Schaltbild). Hierzu muss die volle Netzspannung zwischen Steuerleiter und Klemme N(L) in der Anschlussdose anliegen.

Die Raumtemperatur wird dann um bis zu 5°C im Verhältnis zur eingestellten Temperatur abgesenkt. Lampe ⑥ leuchtet grün, wenn Temperatursenkung wirksam ist.

### SCHUTZ VOR ÜBERHITZUNG

Das Gerät hat einen eingebauten Überhitzungsschutz, der den Stromkreis unterbricht, sobald das Gerät zu heiss wird. Dies geschieht durch abdecken der Heizung mit z.B. Kleider. Falls der Überhitzungsschutz anspricht, behinderndes Objekt entfernen! Nach Abkühlung schaltet die Heizung automatisch wieder ein.

Geräte typ 2NC8...4S und 2NC8...4B: Rückstellknopf des Überhitzungsschutzes auf der Geräterückseite eindrücken.

### GERÄT NICHT ABDECKEN!

Falls die Luftzirkulation durch das Gerät behindert wird, entsteht ein Wärmestau. Deshalb Kleider nicht direkt auf oder in unmittelbarer Nähe des Gerätes trocknen! Staubansammlungen in den Luftein- und -austrittsöffnungen mindestens einmal pro Jahr mit Staubsauger entfernen. Um an die Rückseite des Gerätes zu gelangen, kann dieser von den oberen Befestigungshaken gelöst und nach vorne gedreht werden.

Das nebenstehende Symbol bedeutet: "Nicht abdecken".



**NETZLEITUNG** ist eine Spezialleitung. Bei Austausch muss eine neue bei Ihren Lieferant bestellt werden und diese wird vom Elektriker ausgetauscht.

### ZUBEHÖR

- Gardinenschutz.
- Deckel über Bedienung.
- Einheit ⑦ für gesteuerte Temperatursenkung. Fragen Sie Ihren Lieferant.

Nach Ablauf der Lebensdauer darf das Produkt nicht im Restmüll entsorgt werden, sondern muss dem Recycling zugeführt werden. Fragen Sie bei der lokalen Behörde oder beim Händler nach den Recycling-Bedingungen.



Änderungen vorbehalten.

## Glen Dimplex Deutschland GmbH Garantieurkunde für Hauswärmetechnik

**(Speicherheizgeräte, dezentrale Wohnungslüftung, Kaminfeuer, Direktheizgeräte, Industrieheizgeräte, Luftschleier, Händetrockner, Fußbodenheizmatten, Heizbänder, Warmwassergeräte, Klimageräte) gültig für Deutschland und Österreich**

(Ausgabestand 08/2006)

Die nachstehenden Bedingungen, die Voraussetzungen und Umfang unserer Garantieleistung umschreiben, lassen die Gewährleistungsverpflichtungen des Verkäufers aus dem Kaufvertrag mit dem Endabnehmer unberührt. Für die Geräte leisten wir Garantie gemäß nachstehenden Bedingungen:

Wir beheben unentgeltlich nach Maßgabe der folgenden Bedingungen Mängel am Gerät, die nachweislich auf einem Material- und/oder Herstellungsfehler beruhen, wenn sie uns unverzüglich nach Feststellung und innerhalb von 24 Monaten nach Lieferung an den Erstendabnehmer gemeldet werden. Bei gewerblichem Gebrauch innerhalb von 12 Monaten. Zeigt sich der Mangel innerhalb von 6 Monaten ab Lieferung, wird vermutet, dass es sich um einen Material- oder Herstellungsfehler handelt.

Dieses Gerät fällt nur dann unter diese Garantie, wenn es von einem Unternehmer in einem der Mitgliedstaaten der Europäischen Union gekauft wurde, es bei Auftreten des Mangels in Deutschland oder Österreich betrieben wird und Garantieleistungen auch in Deutschland oder Österreich erbracht werden können.

Die Behebung der von uns als garantispflichtig anerkannter Mängel geschieht dadurch, dass die mangelhaften Teile unentgeltlich nach unserer Wahl instandgesetzt oder durch einwandfreie Teile ersetzt werden. Durch Art oder Ort des Einsatzes des Gerätes bedingte außergewöhnliche Kosten der Mängelbeseitigung werden nicht übernommen. Der freie Gerätezugang muß durch den Endabnehmer gestellt werden. Ausgebauete Teile, die wir zurücknehmen, gehen in unser Eigentum über. Die Garantiezeit für Nachbesserungen und Ersatzteile endet mit dem Ablauf der ursprünglichen Garantiezeit für das Gerät. Die Garantie erstreckt sich nicht auf leicht zerbrechliche Teile, die den Wert oder die Gebrauchstauglichkeit des Gerätes nur unwesentlich beeinträchtigen. Es ist jeweils der Original-Kaufbeleg mit Kauf- und/oder Lieferdatum vorzulegen.

Zur Erlangung der Garantie für Fußbodenheizmatten, ist das den Projektierungsunterlagen oder das in der Montageanweisung enthaltene Prüfprotokoll ausgefüllt innerhalb vier Wochen, nach Einbau der Heizung, an unten stehende Adresse zu senden.

Eine Garantieleistung entfällt, wenn vom Endabnehmer oder einem Dritten die entsprechenden VDE-Vorschriften, die Bestimmungen der örtlichen Versorgungsunternehmen oder unsere Montage- und Gebrauchsanweisung nicht beachtet worden sind. Durch etwa seitens des Endabnehmers oder Dritter unsachgemäß vorgenommenen Änderungen und Arbeiten, wird die Haftung für die daraus entstehenden Folgen aufgehoben. Die Garantie erstreckt sich auf vom Lieferer bezogene Teile. Nicht vom Lieferer bezogene Teile und Geräte-/Anlagenmängel die auf nicht vom Lieferer bezogene Teile zurückzuführen sind fallen nicht unter den Garantieanspruch.

Sofern der Mangel nicht beseitigt werden kann, oder die Nachbesserung von uns abgelehnt oder unzumutbar verzögert wird, wird der Hersteller entweder kostenfrei Ersatz liefern oder den Minderwert vergüten. Im Falle einer Ersatzlieferung, behalten wir uns die Geltendmachung einer angemessenen Nutzungsanrechnung, für die bisherigen Nutzungszeit, vor. Weitergehende oder andere Ansprüche, insbesondere solche auf Ersatz außerhalb des Gerätes entstandener Schäden sind soweit eine Haftung nicht zwingend gesetzlich angeordnet ist ausgeschlossen. Bei einer Haftung nach § 478 BGB wird die Haftung des Lieferers auf die Servicepauschalen des Lieferers als Höchstbetrag beschränkt.

Im Kundendienstfälle ist die Robert Bosch Hausgeräte GmbH als zuständiger Kundendienst zu informieren.

#### Auftragsannahme Deutschland:

Tel.-Nr. 01801 / 22 33 55 \*)  
Fax.-Nr. 01801 / 33 53 07 \*)

#### Ersatzteilbestellungen Deutschland:

Tel.-Nr. 01801 / 33 53 04 \*)  
Fax.-Nr. 01801 / 33 53 08 \*)  
\*) gültig für Deutschland  
Email : [spareparts@bshg.com](mailto:spareparts@bshg.com)

Die Robert Bosch Hausgeräte-GmbH ist an 7 Tagen, 24 Stunden für Sie persönlich erreichbar! (Gilt nur in Deutschland.)

#### Auftragsannahme Österreich:

Tel.-Nr. 0810 240 260 \*\*)  
Fax.-Nr. (01) 60575-51212 \*\*)  
Email : [hausgeraete.ad@bshg.com](mailto:hausgeraete.ad@bshg.com)

#### Ersatzteilbestellungen Österreich:

Tel.-Nr. 0810 240 261 \*\*)  
Fax.-Nr. (01) 60575-51212 \*\*)  
Email : [hausgeraete.et@bshg.com](mailto:hausgeraete.et@bshg.com)  
\*\*) gültig für Österreich

#### Internationales Teile-Logistikcenter in Furth:

Tel.-Nr.: +49(0)911/930468  
Fax.-Nr.: +49(0)911/9304244  
Tel.-Nr.: +43(1)60575/49152  
Fax.-Nr.: +43(1)60575/51236

Weiterverlinkung auf Explosionszeichnungen und online Ersatzteile-Bestellungen (nur in Deutschland möglich) bei der Robert Bosch Hausgeräte GmbH im Internet unter:  
<http://www.dimplex.de/quickfinder>

Für die Auftragsbearbeitung werden die Erzeugnisnummer E-Nr. und das Fertigungsdatum FD des Gerätes benötigt. Diese Angaben befinden sich auf dem Typschild, in dem stark umrandeten Feld. Bereitschaftsdienst in Notfällen auch an Wochenenden und Feiertagen!

Glen Dimplex Deutschland GmbH, Geschäftsbereich Dimplex, Abt.: VHP, Am Goldenen Feld 18, D-95326 Kulmbach, Tel.-Nr. +49 (0) 9221 / 709-564, Fax.-Nr. +49 (0) 9221 / 709-589  
Email-Adresse: [kundendienst.hauswaerme@glendimplex.de](mailto:kundendienst.hauswaerme@glendimplex.de) [kundendienst.hauswaerme@dimplex.de](mailto:kundendienst.hauswaerme@dimplex.de)  
Internet: [www.dimplex.de](http://www.dimplex.de)